

Summary of Online call III of the Language Working Group of the MAG

05 June 2020

The 3rd online meeting was called to order, agenda adopted, roll call, and introductions followed.

Apologies from Anriette and Chengetai were registered.

Review of Highpoints for the 2nd Online meeting held on April 21 was briefly presented by Mary to include:

- Online and f2f meeting interpretation or translation to include
- Special case by case for regional meetings
- Allowing a WS or meetings on Day Zero in other languages
- Short survey with MAG members on any barriers in following the proceedings due to language issues.
- Online survey to include NRIs with assistance from the Secretariat
- Reach out to people who are willing to give their services on interpretation to the MAG.
- Lucien accepted to Co-Chair the Working Group since Mary is in her 3rd year in MAG.

The business of the day:

There was a review of the [draft survey](#)

The Group filled in the survey to find out if there are any difficulties, the following observations were made:

- Optional Questions - Do not allow the Respondent to continue if nothing is typed in the box provided. This needs to be corrected.
- Explanation on Question no 10 needed.
- Preferred language questions No 15 (MAG and the Community) should include sign language
- Question 16 – Correct the H in how.
- It was agreed to translate the survey document into other languages, MAG members can volunteer to do the translations.

Review of [TOR Document](#):

The document was reviewed and updated.

Some missing information would be provided by the Secretariat.

[The Working Document](#) was also reviewed.

Comments:

- Rework recommendation 4
- No 5 needs adjustment
- Delete no 6
- No 7 should be deleted
- Highlights the issue of COVID-19
- Possible pilot non-English workshop or Open Forum in IGF 2020 should be recommended

- It was suggested that some costing for translation and interpretation of IGF processes should be done if Donors or Countries would be approached to fund interpretation during IGF processes including MAG meetings
- When asking for special funding, it should be towards interpretation specifically.
- The COVID-19 situation should be highlighted in the recommendations
- Recommend a pilot for a workshop or open forum during IGF 2020 meeting

AOB

Karim willingly accepted to co-chair the Working Group with Lucien